



GRUPO PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Y ACCESO A JUSTICIA

CUADERNILLO NO. 1

LENGUAJE CLARO




Red
Internacional
Justicia
Abierta



Índice

Contexto Institucional.....	1
Oportunidades para el uso de Lenguaje Claro.....	2
Cantidad de iniciativas por año.....	3
Cantidad de iniciativas por país	4
Cantidad y tipos de iniciativas en lenguaje claro.....	5





Contexto institucional

El grupo de trabajo de Participación Ciudadana y Acceso a la Justicia plantea que la participación ciudadana es el nexo que involucra a toda la sociedad en las acciones y decisiones que la afectan. Este grupo propone, intercambia, y plantea iniciativas de Acceso a la Justicia y procesos de participación democrática para la toma de decisiones colectivas.

Objetivos generales 2020 - 2023

1. Intercambiar conocimientos prácticos y teóricos acerca de la participación ciudadana y el acceso a la justicia.
2. Compartir innovaciones en la materia y generar un banco de buenas prácticas.
3. Promover debates que generen incidencia en las políticas de acceso a la Justicia y de participación ciudadana en la misma.
4. Promover alianzas regionales para impulsar la participación ciudadana en la Justicia y el acceso democrático a la ésta.
5. Visibilizar la perspectiva de participación ciudadana y el acceso a la Justicia como líneas transversales de la Justicia Abierta.

Temáticas de trabajo para 2020-2023

- Mecanismos de participación democrática en la Justicia.
- Lenguaje claro
- Ingreso y promoción igualitaria dentro de los Poderes Judiciales.



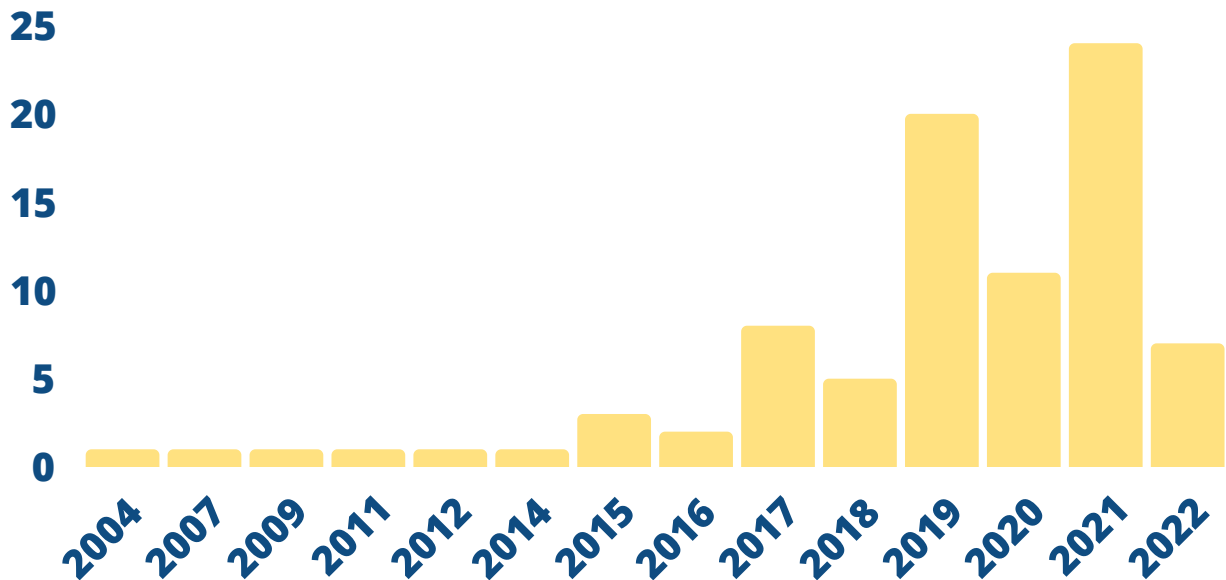
Oportunidades para el uso de Lenguaje Claro en América Latina y el Caribe en el marco de la Red Internacional de Justicia Abierta

En el marco del grupo de participación ciudadana y acceso a justicia de la Red Internacional de Justicia abierta (RIJA) nos hemos propuesto relevar las políticas impulsadas por los Poderes Judiciales de América Latina para conocer el estado de situación de las prácticas relacionadas al lenguaje claro:

- ACCIONES DE SENSIBILIZACIÓN
- POLÍTICAS PÚBLICAS
- NORMATIVA
- PUBLICACIONES

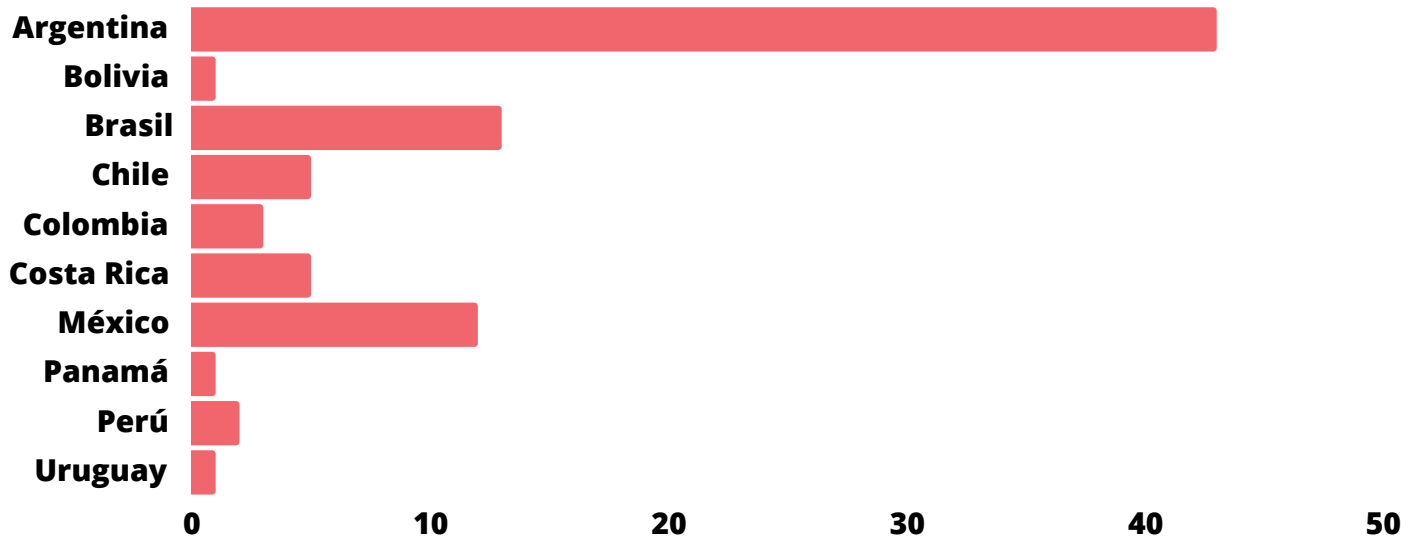
Los objetivos específicos del proyecto incluyen la realización de un diagnóstico sobre los avances en la implementación del lenguaje claro, el desarrollo de un mapa geográfico que identifique los niveles de implementación en cada país, la organización de encuentros para sensibilizar sobre la importancia del uso de lenguaje claro a nivel local e internacional, y la elaboración de una declaración que promueva la aplicación del lenguaje claro en los poderes de justicia de la región.

Cantidad de iniciativas por año



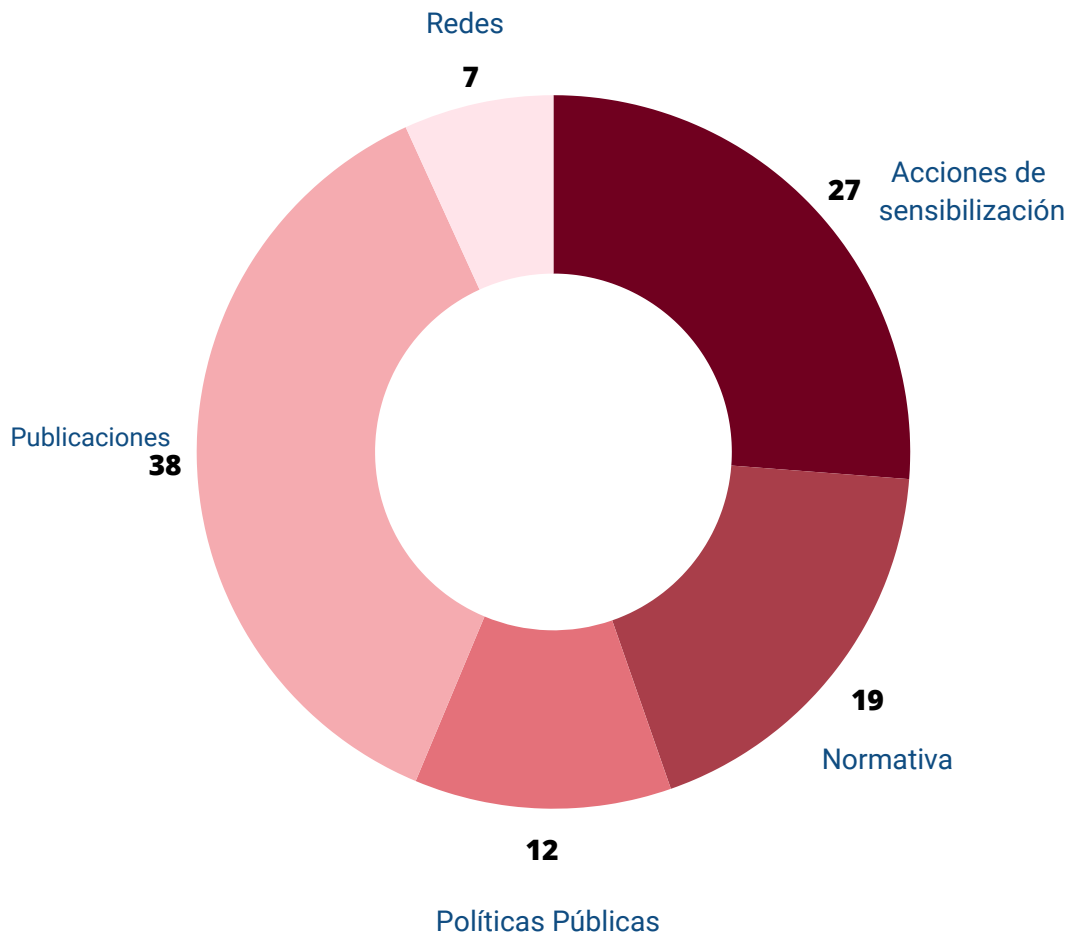
- Desde el año 2004 se registran 86 iniciativas de lenguaje claro en los Poderes Judiciales de América Latina.
- El flujo registrado por ese entonces es bajo. Recién en 2017 se observa un ascenso considerable, contabilizándose 8 iniciativas.
- Se registra un pico en 2019 y un descenso en 2020 que atribuimos a la situación de pandemia.
- En 2021 observamos un alza respecto al 2020, que supera a los valores registrados pre-pandemia (2019).
- En el primer semestre del 2022 se registran 7 iniciativas nuevas.
- Podemos observar que en los últimos tres años y medio se han registrado el 72,09% de las iniciativas.

Cantidad de iniciativas por país



- El 52,63% de los países relevados han desarrollado diversas estrategias, ubicando al lenguaje claro en sus respectivas agendas
- Los países con más alto desarrollo de políticas vinculadas al lenguaje claro son Argentina, Brasil y México
- En los Poderes Judiciales de Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay, República Dominicana y Venezuela no se han registrado iniciativas al respecto.

Cantidad y tipos de iniciativas en lenguaje claro



- La mayoría de las acciones (37,25%) están vinculadas a publicaciones que fueron pensadas como herramientas de trabajo para el logro de comunicaciones judiciales y administrativas claras.
- Le siguen las acciones de sensibilización vinculadas a la capacitación (26,47%).
- Luego, las iniciativas legislativas y normativas (18,62%), las políticas públicas (10,07%) y, por último, la conformación de redes (6,86%).

Este trabajo recopila acciones, iniciativas y datos respecto de Lenguaje Claro en Latinoamérica, que se han tomado desde diferentes organizaciones. Es una co creación de integrantes del Grupo de trabajo de la Red RIJA que pretende reflejar un estado de situación que pueda seguir siendo relevado y actualizado periódicamente.

Grupo de Participación Ciudadana y Acceso a Justicia

Desde la coordinación del grupo creemos en los trabajos colaborativos poniendo foco en la participación ciudadana para involucrar a las personas en las acciones y decisiones que afectan ciudadanos y ciudadanas de diferentes países.

Coordinadoras proyecto LC: Gisela Candarle, Eugenia Redondo, Jessica Malegarie

Voluntarios/as: Alejandra Gonzales Rodrigues, Victoria Costoya, Paula Nuñez, Silvia Perez, Stella Maris, Esther Rizzi, Giancarlo Leal, Ronald Chacín, Liliana Escudero, Daniela Guevara Walker, Peter Sharp, Javiera Nazif Muñoz, Lorayne Finol Romero, Vivi Dayani San Martín, Dolores Miño Buitron, Liliam Arrieta, Melissa Elvir, Alejandra Quezada, Laurence Pantin, Carlos Sosa, Patricia Bonilla.

Autores documento: Fernando Macharelli, Marisa N. Fassi.

Diseño y comunicación: Paula Uribe

Mail: info@redjusticiaabierta.org